Thermomatic EC HOME® Asennus- ja käyttöohje, versio 3.0

Sisällysluettelo:

- 1. Yleiskatsaus, mitat, säätötoiminnon valinta, lisävarusteet, sivut 2-3
- 2. Toimitussisältö, sivu 4
- 3. Aloitusopas, sivut 5-7
 - 3. Aloitusopas, sivut 5-7
 - 3.1 Moottorin asentaminen shunttiventtiiliin
 - 3.2 Liitäntäkeskuksen (LK) asentaminen
 - 3.3 Tunnistimen asentaminen menoputkeen
 - 3.4 Johdon vetäminen
 - 3.5 LK:n yhdistäminen
 - 3.6 Ohjauspaneelin (OP) yhdistäminen
 - 3.7 OP:n asentaminen
- 4. Ohjaaminen, sivu 7
- 5. Perusasetukset ensimmäisellä käynnistyskerralla, sivu 7
- 6. Käyttöohje huonetunnistinohjaukselle (H), sivut 8-14
- 7. Ongelmanratkaisu, sivu 15
- 8. KÄYTTÖOHJE Senoputkitunnistinohjaukselle (S), sivut 16-21
- 9. Käyttöohje huonetunnistinohjaukselle käytettäessä ulkotunnistinta (HUh), sivut 22-29
- 10. Käyttöohje ulkotunnistinohjaukselle käytettäessä huonetunnistinta (HUu), sivut 30-37
- 11. Käyttöohje ulkotunnistinohjaukselle (U), sivut 38-44
- 12. Käyttöohje toisen piirin yhdistämistä varten, sivut 45–46





ECHOME_Manual_Fl.indd 821501-Fl 170209

Yleiskuvaus 1. Järjestelmän komponenttien ja lisävarusteiden kuvaus



Yleiskuvaus

5 säätövaihtoehdot

EC Home on helppo optimoida laitteistosi vaatimalla tavalla.



Huonesäätö

Tehokkain ja yksinkertaisin säätötoiminto pientalossa tai kiinteistössä, jossa on yhtenäiset lämmitystarpeet. Helppo asentaa ja käyttää, ihanteellinen lämpötalous. Säästää jopa 24 % Råd & Rön -lehden mukaan.

Kaikki H-asetukset on kuvattu sivuilla 8-14.



Huone- ja ulkotunnistin (ks. valikko 7.3) *HUh-*säätämiseen pientalossa tai kiinteistössä, jossa on yhtenäiset lämmitystarpeet. Ulkotunnistimen ohjaamat enimmäis- ja vähimmäisrajoitukset lisäävät lämpömukavuutta.

HUu-säätämiseen monen asunnon kiinteistössä. Normaalisti ulkotunnistin ohjaa lämmitystä säätökäyrän mukaisesti. Huonetunnistin estää liian korkean lämpötilan.

Kaikki HUh-asetukset on kuvattu sivuilla 22-29. Kaikki HUu-asetukset on kuvattu sivuilla 30-37.





Säätö ulkolämpötilan mukaan Säätämiseen monen asunnon kiinteistössä. Ulkotunnistin ohjaa lämmitystä säätökäyrän mukaisesti.

Kaikki U-asetukset on kuvattu sivuilla 38-44.

Säätö menoputken mukaan Menolämpötilan pitämiseksi vakiona.

Kaikki S-asetukset on kuvattu sivuilla 16-21.

2. Toimituksen sisältö ja lisävarusteet (kuva 1)

- 1. Shunttimoottori, 24 V DC, 0-10 V, 90°, 10 Nm (yhdistetty LK-yksikköön toimitettaessa)
- 2. Liitäntäkeskus (LK), konsoli moottoriin asentamista varten LK:n sisällä on lukkokiila toimitettaessa (kuva 3, seuraava sivu)
- 3. Muuntaja 24 V DC (yhdistetty LK-yksikköön toimitettaessa). Mukana yleiskäyttöinen muuntaja.
- 4. Ohjauspaneeli/huonetunnistin (OP), mukana seinäasennussarja
- 5. Menoputkitunnistin (yhdistetty LK-yksikköön toimitettaessa).
- 6. Menoputkitunnistimen asennussarja
- 7. Asennussarja M6-NRETV, moottori Termoventiler (ja vastaavaa) -tyyppisiä shuntteja varten
- 8. Asennussarja M6-NRETV1, moottori Esbe VRG/VRB -tyyppisiä shuntteja varten (Huom. kts. myös lisäasennusohje)
- 9. 4-napainen kaapeli, 25 m, huonetunnistinta/ohjauspaneelia varten



Tekstissä esiintyvät lyhenteet:

- LK = Liitäntäkeskus
- OP = Ohjauspaneeli
- H=Huonetermostaattiohjaus
- U = Ulkotunnistinohjaus
- HUh=Huonetermostaattiohjaus, ulkotunnistinkäyrä enimmäisrajoituksena
- HUu = Ulkotunnistinohjaus, huonetunnistin enimmäisrajoituksena
- S=Syöttötunnistinohjaus

3. Aloitusopas

HUOMIO: Jos käytetään langatonta huonetunnistinta, monet työvaiheet on tehty jo tehtaalla.

3.1 Moottorin asentaminen shunttiventtiiliin

Asenna moottori shunttiventtiiliin asennussarjan mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti (esimerkit näkyvät kuvissa 1 ja 2). Käytettävä asennussarja on valittava shunttiventtiilin mukaan. Lisätietoja on asennussarjan taulukossa ja ohjeissa.

Asenna levy (sininen/punainen) shuntin vaatimalla tavalla moottoriin. Kiinnitä säädin kuvan 3 mukaisesti. HUOMIO: Moottori toimitetaan aina keskiasennossa. Säätöpyörä sopii vain moottorin asentoon. Aseta ja kiristä ruuvi moottorin keskustaan.

Aseta moottori käsisäätöiseen tilaan (kuva 3). HUOMIO: Säätöpyörää saa ainoastaan kääntää. Jos säätöpyörää painetaan, se voi juuttua käsisäätöiseen tilaan.

Tarkista, että shuntin toiminta-alue vastaa laitteen säätöpyörän asentoa.

3.2 LK:n asentaminen

Asenna LK moottorin kehykseen kuvassa 4 näkyvällä tavalla. HUOMIO: Asennushylly voidaan kiinnittää kummalle puolelle moottoria tahansa. Se painetaan kiinni takaapäin. Paina lukkokiila paikalleen, kunnes se napsahtaa (kuva 5). Voit irrottaa lukkokiilan esimerkiksi käyttämällä pientä ruuvitalttaa.

LK:n sisällä on lukkokiila toimitettaessa, kun MP ei ole asennettu LK:hon. Muussa tapauksessa se on irrallaan pakkauksessa.

LK voidaan asentaa myös erikseen esimerkiksi seinään. Rasian koko on mitoitettu 70 mm:n sähkörasian pinta-asennusta varten (pistorasiatyyppinen).



3.3 Menoputkitunnistimen asentaminen

Asenna tunnistin mukana toimitetun asennussarjan avulla menoputkeen (kuva 6) mahdollisimman lähelle shunttia. Varmista kunnollinen liitos. Eristä.



Aloitusopas

3.4 Johtojen vetäminen

4-johtimisen kaapelin asentaminen: Yhdistä LK ja OP toisiinsa kaapelilla ennen yhdistämistä keskukseen.

3.5 LK-yksikön ja ulkolämpötila-anturin liitäntä

Pujota kaapeli läpiviennin läpi. On suositeltavaa tehdä solmu kaapeliin ennen vedonpoistajaa (kuva 7).

Asennusliitin voidaan irrottaa (kuva 8) ja painaa paikalleen liittimeen, kun kaapelit on yhdistetty. Yhdistä 4-johtiminen kaapeli LK:n liitäntöihin 1-4. HUOMIO: LK-kaapeliliitäntöjen väriyhdistelmän tulee olla sama kuin OP-liitäntöjen. LK:n liitännät näkyvät kuvassa 9. Niiden toiminnot on esitetty numeroilla ja symboleilla.





Liittimiin 7-8

Ulkotunnistin (Lisävaruste)

3.6 OP:n yhdistäminen

Kun OP toimitetaan, seinäkiinnike/muuntaja on irrallaan siitä. OP asennetaan kuvassa 11 näkyvällä tavalla.

Yhdistä 4-johtiminen kaapeli OP:n liitäntöihin 1-4 kuvassa 12 näkyvällä tavalla.

HUOMIO: Liittimien väriyhdistelmän tulee olla sama kuin LK-yksikössä. Muista, että kaapeli on pujotettava seinäkiinnikkeen läpi.

OP painetaan kiinni seinälevyyn kiinnikkeellä. Kiinnitä alaosa ensin. Paina yläosa tämän jälkeen paikalleen.



3.7 OP:n tai erillisen huoneanturin asentaminen

OP voidaan asentaa LK:hon tai seinään mukana tulevan asennussarjan avulla (tulppa ja ruuvi).

14

OP:n sisäinen lämpötilatunnistin toimii huonetunnistimena. Siksi OP:n sijainti on tärkeää, jos käytetään huonetunnistintoimintoa. OP asennetaan talon keskiosaan halliin, portaikkoon tai muuhun huoneeseen, josta on yhteys mahdollisimman suureen osaan taloa. Sitä ei pidä sijoittaa tilaan, jossa on paljon ylimääräistä lämpöä, kuten keittiöön, etelään avautuvaan olohuoneeseen tai kaksikerroksisen talon toiseen kerrokseen. Asenna OP paikkaan, jossa se ei ole alttiina suoralle auringonpaisteelle. Älä asenna OP:a ulkoseinään tai ulko-oven lähelle.

Varmista, että OP asennetaan vähintään yhden metrin päähän lämpöpatterista ja noin 1,5 metrin korkeudelle lattiasta.

Jos käytössä on passiivinen huonetunnistin, langaton huonetunnistin, pelkkä ulkotunnistin tai pelkkä menoputkitunnistin, OP voidaan sijoittaa vapaasti valittavaan paikkaan.

LK-yksikön asennus näkyy kuvassa 13. Kiinnitä OP suoraan LK-yksikköön kannen ruuvien avulla. 4-johtiminen kaapeli on pujotettava seinäkiinnikkeen läpi kuvassa 14 näkyvällä tavalla. OP:n asentaminen LK-yksikköön näkyy kuvassa 15.

Näyttöön syttyy valo, kun jotain painiketta painetaan. Kun jotain painiketta painetaan toisen kerran, ensimmäinen käytettävissä oleva valikko tulee näkyviin.

OP:n ohjaaminen

Painikkeiden toiminnot näkyvät näytössä niiden yläpuolella. Painike 1 = Siirtyminen alaspäin tai oikealle tai arvon pienentäminen

Painike 2 = Siirtyminen ylöspäin tai vasemmalle tai arvon kasvattaminen

Painike 3 = Paluu/Escape

13

Painike 4 = OK/valikon aktivoiminen

Arvoja ei voi muuttaa vahingossa. Jos arvoa voi muuttaa, näkyviin tulee aina vahvistuspyyntö ennen muutoksen toteuttamista.

Perusasetukset ensimmäisellä käyttökerralla

Kun ensimmäisellä käyttökerralla painetaan OK ensimmäisen kerran, alkaa ohjattu seuraavissa kuvissa esitetty pikakäynnistys, ensin järjestelmä 1 ja tämän jälkeen 2 (jos järjestelmä 2 on yhdistetty):

Langattoman huonetunnistimen alustaminen näkyy vain jos antenni on yhdistetty. Katso erillistä ohjetta.

Jos käytössä on kaksi järjestelmää, ensin näkyviin tulee yhteinen valikko. Lisätietoja on sivuilla 45-46.

8 Kieli	7.3 Säätötoiminnot	7.1 Kääntö
■Svenska English Deutsch Suomalainen	➤H=Huonetermostaatti HUh=Huone/Ulk.H-Prio HUu=Huone/Ulk.U-Prio U=Ulkotermostaatti S=Syöttö	Moottori avaa Myötäpäivään > Vastapäivään
🔺 Esc OK	🖤 🗥 Esc OK	🖤 🗥 Esc OK

Muut perusasetukset

Enimmäisrajoitukseksi voidaan valita 0–90 °C. Tehdasasetus on 60 °C. Asetus määritetään valikossa 7.4.

Vähimmäisrajoitukseksi voidaan valita 0–60 °C. Tehdasasetus on 10 °C. Asetus määritetään valikossa 7.4.

Lisäasetuksista, kuten lämpötilan alentamisesta yöksi, on lisätietoja valitusta säätötoiminnosta kertovassa luvussa.

15

Tehdäänkö muutos?

OK

Ei

6. KÄYTTÖÖHJE – H

Kaikkien valikkojen sisältö kuvataan täällä.

Valikko O – Perusvalikko

Vain perustiedot näkyvät perusvalikossa.

men pitoarvon säätö

yölämpötilatoiminnon ottamista käyttöön

säätötila on valittu valikossa 3.

valikossa 3.

Niitä ovat huonelämpötila, sen pitoarvo, lukitus (jos koodi on käytössä), kellonaika ja viikonpäivä, jos kello on otettu käyttöön.

Valikossa 7.5.4. voidaan valita, että vain pitoarvo näytetään.

Lisäksi näytetään, mikä säätötila on voimassa ja mikä säätötoiminto on valittu.

VIHJE: Asiattomia voidaan estää asetusten näkeminen tai muuttaminen lukitsemalla valikoiden näyttäminen tai muutosten tekeminen valikossa 7.5.2 ja 7.5.3.

Asetettavissa olevat pitoarvot

Valikko 3 – Säätötilan asetus

Tässä valikossa otetaan käyttöön kello, vakiopäivä tai vakioyö tai poistetaan säätäminen käytöstä.

Valikon 3 valinnat vaikuttavat valikon 0 ulkoasuun.

Päivä ja aika näytetään valikossa O vain, jos kello on otettu käyttöön.

Aurinko = Päivälämpötila on käytössä. Valikossa O näkyy aurinko vain, jos kello on käytössä.

Valikko 4 – Yölämpötila-ajan asetus

HUOMIO! Näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.

Yölämpötilan ajat voidaan asettaa kaikille viikonpäiville.

Siirry päivän kohdalle käyttämällä ylä- tai alanuolta. Vasemman reunan nuoli näyttää valitun päivän. Voit ottaa päivän käyttöön painamalla uudelleen OK.

4.1.1 Ajastus

Jokaiselle päivälle voi asettaa kolme erilaista aikaa. Käytettävissä on koko vuorokausi välillä 00-24.

HUOMIO! Jos valitset kellonajaksi 17.00–04.00, lämpötilaa lasketaan valittuna päivänä kello 17.00–00.00 ja 00.00–04.00 eikä seuraavana päivänä.

Voit alentaa lämpötilaa samalla tavalla useina päivinä käyttämällä Kopioitoimintoa. Voit kopioida lämpötilan alentamisen maanantaista perjantaihin, lauantaihin ja sunnuntaihin tai koko viikoksi.

Näet valitut asetukset palaamalla valikkoon 4.

Esc

ΟK

Valikko 5 – Päivämäärän ja ajan asettaminen

HUOMIO! Näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.

Ajan ja viikonpäivän asettaminen. Tunnit ja minuutit asetetaan erikseen.

5 Ajan	säätö				
Viikonpä	ivä	То			
ଓ 10	: 23	5			
w.	# #⊾.	Esc	UK		
5.1 Ajan säätö					
5.1 Ajan	säätö				
5.1 A jan ⊪Viikonpä	säätö äivä	То			
5.1 Ajan ⊯Viikonpä ⊕ 10	säätö aivä : 24	To I			
5.1 Ajan ⊪Viikonpa ⊕ 10	säätö äivä : 24	То 1			

Valikko 6 – Yleiskuvaus

Näyttää kaikki lämpötilat ja asetukset jäljempänä kuvatulla tavalla.

Näytettävät arvot vaihtuvat automaattisesti. Voit pysäyttää vaihtumisen painamalla OK ja selata käyttämällä ala- tai ylänuolta.

HUOMIO!

Yö-, päivä- tai ulkoisen huonelämpötilan pitoarvo näytetään, vaikka kello tai ulkoinen asetus ei ole käytössä.

Säätötila

Kello = päivä/yötoiminto on käytössä Jos nuoli on auringon päällä, päivätoiminto on käytössä parhaillaan.

0% M \		
	Albeite 👔 🛛	a je
	<u>1</u> }< %	'a Te
Ulkoläm. Asetus		19°c
Sisälämp. Etä		20°c
Max Lask. syöttö		60°c
Min Lask. syöttö		10°c
	Esc	OK

Käyttöohje – H

Valikko 7 – Huolto

Tässä valikossa on seuraavat vaihtoehdot: Vasemman reunan nuoli näyttää valitun valikon.

7.1 Kääntö – Moottorin kääntösuunnan valinta: myötä- tai vastapäivään.

7.2 Manuaalinen testi – Shunttimoottorin käyttäminen käsin

7.3 Säätötoiminnot – Säätötoiminnon valinta, huonetunnistin (H), huone- ja ulkotunnistin, etusija huonetunnistimella (HUh), ulko- ja huonetunnistin, etusija ulkotunnistimella (HUu), ulkotunnistin (U), pelkkä menoputkitunnistin (M).

7.4 Max/min Etä ohj. – Menoputken lämpötilan ylä- ja alaraja sekä haluttu huonelämpötila ulkoisessa ohjauksessa.

7.5 Päänäyttö - Valitse, mitkä valikot näytetään.

7.6 Statistiikka – Näyttää tunnistimien lämpötilahistorian.

7.7 Pumppu/lisälämpö – Käytetään yhdessä relerasian kanssa esimerkiksi kiertovesipumpun tai lisälämmityksen käynnistämiseen ja pysäyttämiseen. *Näytetään vain, jos on asennettu relerasia.*

7.8 Hälytys – Hälytyksen lähettäminen tunnistetun lämpötilan ylittämisestä tai alittamisesta esimerkiksi tekstiviestinä, jos GSM-ohjaus on yhdistetty.

7.10 Langaton menu – Käytetään langattomien huonetunnistimien aktivoimiseen (WL).

7.11 2 SYST Menu – Käytetään järjestelmän 2 aktivoimiseen.

7.12 VERSION menu – Näyttää ohjauspaneerlin ohjelmaversion

7.1 Kääntö

Avautumisen valinta: myötä- tai vastapäivään.

7.2 Manuaalinen testi

Yhdistettyjen toimintojen Manuaalinen testaaminen.

Tarkista moott. – Voit avata/sulkea moottorin avulla painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK.

Jos moottori kääntää väärään suuntaan, suunta on vaihdettava valikossa 7.1.

Hälytys – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Viasta voidaan lähettää signaali. Asetus määritetään valikossa 7.8. Jos tulee hälytys, LK-yksikön Alarm-merkityn liittimen 11-12 liitos sulkeutuu.

Rele lisälämm. – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Käynnistää tai pysäyttää lisälämmön yhdessä relerasian kanssa. Lisätietoja on kohdassa 7.7.1.

Rele kiert. Pump – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Käynnistää tai pysäyttää kiertovesipumpun yhdessä relerasian kanssa. Lisätietoja on kohdassa 7.7.1.

7.3 Säätötoiminnot

Säätötoiminnot on kuvattu Yleiskatsaus-kohdassa sivulla 3.

Ulkotunnistin ei sisälly vakiovarustukseen.

7 Huol	to		
Kaanto	in a la ati		
Manuaali	inen lesti		
Saatotoir	ninnot		
Max/min	Etä ohj.		
Päänäytt	Ö		
Statistiik	ka 🛓	C	οv
			ON
7.1 Huol	to		
■ Kaanto			
Manuaai	inen testi		
Saatotoir	minnot		
Max/min	Etä ohj.		
Päänäytt	ö		
Statistiik	ka	r	<u> </u>
` \		ESC	<u>K</u>
7.7 Huol	to		
Max/min	Etä ohj.		
Päänäytt	Ö		
Statistiik	ка		
Pumppu/	lisälämpö/		
Hälvtvs			
i iaiytye			
ii h.		Esc	ΟK
711 Huo	to		
7.11 Huol	to (lisälämpö		
7.11 Huol Pumppu/ Hälvtys	t o ⁄lisälämpö		
7.11 Huol Pumppu/ Hälytys	to /lisälämpö		
7.11 Huol Pumppu/ Hälytys Langator	to /lisälämpö n menu Monu		
7.11 Huol Pumppu/ Hälytys Langator ≱2 SYST I	to /lisälämpö n menu Menu Nenu		
7.11 Huol Pumppu/ Hälytys Langator ₱2 SYST I VERSIO	to ⁄lisälämpö n menu Menu N menu		
7.11 Huol Pumppu/ Hälytys Langator ₱2 SYST I VERSIO	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc	ОК
7.11 Huoi Pumppu/ Hälytys Langator ₽2 SYST I VERSIO	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc	ОК
7.11 Huoi Pumppu/ Hälytys Langator ₱2 SYST I VERSIO	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc	ОК
7.11 Huol Pumppu/ Hälytys Langator ₱2 SYST I VERSIO	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc	ОК
7.11 Huoli Pumppu/ Hälytys Langator ₱2 SYST I VERSIOI ♥ 7.1 Käär Moottori av	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc	ОК
7.11 Huoli Pumppu/ Hälytys Langator ₱2 SYST I VERSIOI ♥ 7.1 Käär Moottori av	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc	ОK
7.11 Huoli Pumppu/ Hälytys Langator ₱2 SYST I VERSIOI ♥ 7.1 Käär Moottori av Myöt	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc	ОK
7.11 Huoli Pumppu/ Hälytys Langator ⊮2 SYST I VERSIO ▼ 7.1 Käär Moottori av Myöt > Vasta	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc	OK
7.11 Huoli Pumppu/ Hälytys Langator ₩2 SYST I VERSIO 7.1 Käär Moottori av Myöt > Vast	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc	ОК
7.11 Huol Pumppu/ Hälytys Langator ♥2 SYST I VERSIO ♥ 7.1 Käär Moottori av Myöt ➤ Vast	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc	ОК
7.11 Huoi Pumppu/ Hälytys Langator ♥2 SYST I VERSIO ♥ 7.1 Käär Moottori av Myöt ➤ Vast	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc Esc	OK OK
 7.11 Huoi Pumppu/ Hälytys Langator 2 SYST I VERSIO 7.1 Käär Moottori av Myöt > Vasta ▼ 	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc Esc	ОК <u>ОК</u>
7.11 Huol Pumppu/ Hälytys Langator ♥2 SYST I VERSIO ♥ 7.1 Käär Moottori av Myöt ➤ Vast ♥ ♥ 7.2.1 Mant ♥ Tarkista	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc Esc	ОК ОК
7.11 Huol Pumppu/ Hälytys Langator ♥2 SYST I VERSIO ♥ 7.1 Käär Moottori av Myöt ➤ Vast ▼ ♥ 7.2.1 Mant ♥ Tarkista Hälytys Pale	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc Esc	OK OK
7.11 Huoi Pumppu/ Hälytys Langator ♥2 SYST I VERSIO ♥ 7.1 Käär Moottori av Myöt ➤ Vast ♥ Tarkista Hälytys Rele lisä	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc Esc	OK OK Off
 7.11 Huoi Pumppu/ Hälytys Langator 2 SYST I VERSIO 7.1 Käär Moottori av Myöt > Vasta ▼ 7.2.1 Mant ▼Tarkista Hälytys Rele lisä Rele kier 	to /lisälämpö h menu Menu N menu 	Esc Esc	OK OK Off Off
 7.11 Huoi Pumppu/ Hälytys Langator 2 SYST I VERSIO 7.1 Käär Moottori av Myöt 7.1 Käär 7.1 Käär 7.1 Käär Moottori av Höyöt 7.1 Käär 7.1 Käär Moottori av Myöt 7.1 Käär 7.1 Käär Moottori av Myöt 7.1 Käär Rele lisä Rele kier 	to /lisälämpö h menu Menu N menu 	Esc Esc	OK OK Off Off
 7.11 Huoi Pumppu/ Hälytys Langator 2 SYST I VERSIO 7.1 Käär Moottori av Myöt > Vasta > Vasta ▼ Tarkista Hälytys Rele lisä Rele kier ▼ 	to /lisälämpö h menu Menu N menu 	Esc Esc esti	OK OK Off Off
 7.11 Huoi Pumppu/ Hälytys Langator 2 SYST I VERSIO 7.1 Käär Moottori av Myöt 7.1 Käär 7.	to /lisälämpö n menu Menu N menu 	Esc esti	OK OK Off Off Off

7.4 Max/min Etä ohj.

Max = Suurin sallittu menoputken lämpötila Säädettävissä alueella 0-90 °C.

Min = Pienin sallittu menoputken lämpötila Soveltuu erityisen hyvin lattialämmitysjärjestelmiin. Säädettävissä alueella 0-60 °C.

Huonelämpötila Ulk. yhteys. = Haluttu huonelämpötila, kun ulkoinen liitos on suljettu esimerkiksi GSM-ohjauksen avulla. Säädettävissä alueella 10-30 °C. Ulkoinen ohjaus yhdistetään LK-yksikön Ext-merkittyyn liitäntään 9-10. E

Kun on yhdistetty ulkoinen ohjaus, valikossa O näkyy kuu ja E:

7.5 Päänäyttö

Täällä voit lukita EC Home -laitteiston painikkeita ja valikoita. Ne lukitaan, jos mitään painiketta ei ole painettu 20 sekuntiin. Lukitus poistetaan täällä valitun koodin avulla. Kun lukituskoodi tulee voimaan, valittuja painikkeita on pidettävä painettuna 5 sekuntia, jotta lukitus avataan.

Valikot 7.5.2 ja 7.5.3 näkyvät vain, jos lukituskoodi on valittu. Kun valikot on lukittu, valikossa O näkyy riippulukko.

7.5.2 Näytä menu

Voit valita, mitkä valikot näytetään, kun lukituskoodi on käytössä.

7.5.3 Vaihda menua

Voit valita, mitä valikoita muutetaan, kun lukituskoodi on käytössä.

Täällä voit valita, näytetäänkö lämpötilojen näyttämisvalikossa O todellinen arvo ja asetettu pitoarvo vai pelkkä pitoarvo.

7.5.4 Näytä päämenu >Huone+asetusarvo Asetusarvo	۳ 21.0 (20.00)	20.o ^{.,,,,}
🖤 👞 Esc OK	ОК	То 10:34 ОК

7.5.5 Tallenn./palau.aset.

Voit tallentaa tekemäsi asetukset valitsemalla Tallenna asetukset -vaihtoehdon.

Näin voit käyttää Palauta viimeksi tallennetut -toimintoa ja palauttaa oikeat asetukset voimaan, jos asetuksia muutetaan vahingossa.

Paluu H/HUh/HUu/U/S-tehdasasetuksiin -toiminnon avulla voit palauttaa voimaan kaikki tehtaalla tehdyt perusasetukset.

"Palauta tehdas" palauttaa KAIKKI tehdasasetukset. Asetuksia ei tallenneta tätä ennen. Jos järjestelmiä on kaksi, molempiin palautetaa tehdasasetukset.

7.5.6 Kalibroi anturi

Täällä voit säätää menoputki- ja huonetunnistimen palauttamaa arvoa, jos EC Home -laitteiston näyttämä lämpötila on mielestäsi väärä. Säädettävissä alueella +5 – -5 °C.

Palauta tehda Palauta tehda Palauta tehda Palauta tehda	is H is. HUh is. HUu is U <u>Es.c.</u>	ОК
7.5.6.1 Kalibroi ⊯Huonetermos Syötä anturille	anturi t. Ə	Øc Øc

Esc

7.5.5.1 Tallen./palau. aset.

Tallenna muutokset Palauta edellinen

ΟK

7.6 Statistiikka

Täällä näet menoputki-, huone- ja ulkolämpötilan (jos ulkotunnistin on käytössä) edellisten tuntien ajalta.

Menoputkitunnistimen tiedot näytetään 200 minuutin ajalta minuutti minuutilta. Muiden tunnistimien arvot muuttuvat paljon hitaammin, joten ne näytetään kuluneiden 200 tunnin ajalta tunti tunnilta.

Valitse tunnistin ylä- tai alanuolen avulla. Näet lämpötilakaavion painamalla OK. Oikealla ja vasemmalla nuolella voit siirtää osoittimen kaavion oikeaan laitaan ja lukea arvon tietyn minuutin tai tunnin kohdalta. **VIHJE:** Voit siirtyä vanhimpaan arvoon painamalla oikeaa nuolta.

Voit palata Tilasto-valikkoon painamalla Esc.

7.7 Pumppu/lisälämpö

Täällä valitaan, haluatko käyttää esimerkiksi lämmitysjärjestelmän tai lisälämmön kiertovesipumpun käynnistys-/pysäytystoimintoa. **HUOMIO!** Laajennusrasiaa tarvitaan.

Pumppu seis Huoneant. ohj – Jos tämä toiminto on käytössä, pumppu pysäytetään, kun säätömoottori on ollut suljettuna 20 minuuttia. Tämän jälkeen pumppu toimii 5 minuuttia joka päivä kello 12.00.

HUOMIO! Aika noudetaan asetetun ajan perusteella. Jos aikaa ei ole asetettu, kello 12.00 on 12 tunnin kuluttua käynnistämisestä. Jos huonetunnistin ilmoittaa lämmön tarpeesta, pumppu käynnistyy heti.

Vent Asen Lisäl. – Jos lisälämmön halutaan käynnistyvän, kun venttiili on tietyssä asennossa, asetus määritetään täällä. O merkitsee, että moottori on täysin suljettu. 100 merkitsee, että moottori on täysin auki.

Lämmön aikaviive – Kuinka pitkän ajan täytyy kulua ennen lisälämmityksen aloittamista, kun edellinen venttiilin asento on saavutettu. Säädettävä 0–254 min, >254 = ∞ (off).

Ajast. venttiili – Kuinka pitkän ajan täytyy lisälämmityksestä kulua ennen kuin moottori avaa enemmän. Säädettävä 0–254 min.

Venttiilin liike. Päällä/pois – Kun pumpun pysäyttäminen on käytössä, voidaan valita shunttiventtiilin liike. Pumppu pysähtyy ja moottori käy täysin avoimeen ja takaisin suljettuun asentoon ennen kuin se alkaa säätää jälleen normaalisti. Tämä tehdään joka maanantai klo 12.

7.8 Hälytys

Käytetään hälytyksen lähettämiseksi lämpötilan ylittämisestä tai alittamisesta esimerkiksi tekstiviestinä. **HUOMIO!** Erikoislaitteita vaaditaan.

Jos tulee hälytys, LK-yksikön Alarm-merkityn liittimen 11-12 liitos sulkeutuu. Liitin 11 = "+".

Arvo voidaan valita alueelta 0–90 °C.

Hälytys voidaan lähettää anturiviasta, liian alhaisesta huoneen tai menoputken lämpötilasta tai liian korkeasta menoputken lämpötilasta.

```
Valikko 8 – Kieli
14
```

5	7.7.1 Pumppu/lisä	lämpö	
5	Pumppu seis		
	Huoneant. ohj		On
	Vent Asen Lisäl.		50×
	Lämmön aikaviive		50m
	Ajast. venttiili		50m
	Venttiilin liike		Off
	.uffin.	Esc	ΟK

7. Vianetsintä

Vianetsintä

Jos tunnistin tai sen kaapeli vikaantuu tai tehdään virheellinen kytkentä, EC Home -näyttöön tulee vikailmoitus.

Jos tunnistimessa on vika, valikko 6 tulee näkyviin automaattisesti ja viallisen tunnistimen arvo vilkkuu. Vika voidaan jäljittää näkyviin tulevan arvon perusteella.

Jos huonetunnistimen arvo on 0°, kyse on katkoksesta. 99,9° merkitsee oikosulkua.

Jos menoputkitunnistimen arvo on 0°, kyse on katkoksesta. 99,9° merkitsee oikosulkua.

Jos ulkotunnistimen arvo on -40°, kyse on katkoksesta. 65° merkitsee oikosulkua.

EC Home toimii vikatilanteessa seuraavasti:

Vika menoputkitunnistimessa – shuntti avataan 25 %.

Vika huonetunnistimessa H-säätöä käytettäessä – Menoputkeen lähetetään enintään 30-asteista vettä.

Vika ulkotunnistimessa U-säätöä käytettäessä – Säätö käyrän mukaan ulkolämpötilan ollessa O °C katkaisupisteen arvosta huolimatta.

Vika ulkotunnistimessa HUh-säätöä käytettäessä – Säädetään asetetun huonelämpötilan mukaan.

Vika huonetunnistimessa HUh-säätöä käytettäessä – Säädetään asetetun käyrän mukaan.

Vika ulkotunnistimessa HUu-säätöä käytettäessä – Huonelämpötila pidetään 20 asteessa.

Vika huonetunnistimessa HUu-säätöä käytettäessä – Säädetään asetetun käyrän mukaan.

Vika ulko- ja huonetunnistimessa – Menoputkeen lähetetään 30-asteista vettä.

Vika liitännässä tai LK-yksikön ja OP:n välisessä kaapelissa:

Jos liitäntään 1 tai 2 yhdistetyssä kaapelissa on vika, OP ei saa sähköä.

Jos liitäntään 3 tai 4 yhdistetyssä kaapelissa on vika, näytössä näkyy YHTEYSVIRHE AC/RC.

Viasta huolimatta moottori avaa 25 %.

Ongelmanratkaisu

Ratkaisu:

Ongelma: EC Home näyttää erilaista lämpötilaa kuin lämpömittarini.

Ratkaisu: Voit kalibroida tunnistimet valikossa 7.5.6 Kalibroi anturi.

Ongelma: Minulla on uusi EC Home. Se ei lähetä lämpötilaa oikein.

Ratkaisu: Odota muutama tunti ja katso, korjaantuuko tilanne. Rakennuksissa ja lämmitysjärjestelmissä esiintyy erilaisia viipeitä, joten tiettyihin järjestelmiin mukautuminen kestää muutaman tunnin. Sama koskee lämpötila-asetusten muuttumista.

Ongelma: Moottorin tai syöttöputken lämpötila nousee ja laskee.

1. Tarkista syöttöputken tunnistimen sijainti ja että sen yhteys putkeen on hyvä.

- 2. Varmista, että huonetunnistin sijaitsee lämpöpatterin tai lattialämmityksen lähellä.
- 3. Jos shunttiventtiili on liian suuri (suuri Kvs-arvot) järjestelmän tarpeisiin nähden, säätäminen ihanteellisesti voi olla vaikeaa.

Ongelma: Ei saa yhteyttä järjestelmään 2.

Ratkaisu: Tarkista, että 2-johtiminen ohjauspaneelin liitäntöjen 7-8 ja järjestelmän 2 LK:n liitännät 3-4 on yhdistetty oikein.

8. KÄYTTÖOHJE S

Kaikkien valikkojen sisältö kuvataan täällä.

Valikko O – Perusvalikko

Perusvalikossa näytetään:

menoputken lämpötila, sen pitoarvo, asetettu lämpötilan alennus yöksi, lämpötilan ulkoinen alennus, lukitus (jos koodi on käytössä), kellonaika ja viikonpäivä, jos kello on otettu käyttöön.

Lisäksi näytetään, mikä säätötila on voimassa ja mikä säätötoiminto on valittu.

ΗυοΜΙΟ!

Yö- tai ulkoisen huonelämpötilan asetettu arvo näytetään, vaikka kello tai ulkoinen asetus ei ole käytössä.

Käyttöohje – S Valikko 1 ja 2 – Pitoarvon säätö ja menoputken lämpötilan alennus yöllä

Valikko 1 ja 2 – Pitoarvon säätö ja menoputken lämpötilan alennus yöllä. Menoputken lämpötilan pitoarvo asetetaan valikossa 1c.

Arvo voidaan valita alueelta 0 - 90 °C.

Yölämpötila asetetaan valikossa 2a. Yölämpötilan käyttäminen edellyttää kellon tai yölämpötilatoiminnon ottamista käyttöön valikossa 3.

Arvo voidaan valita alueelta 0 – -40 °C.

*Katso myös Valikko 7.4 Max/min Etä ohj, sivulla 20.

Valikko 3 – Säätötilan asetus

Tässä valikossa otetaan käyttöön kello, vakiopäivä tai vakioyö tai poistetaan säätäminen käytöstä.

Valikon 3 valinnat vaikuttavat valikon 0 ulkoasuun.

Päivä ja aika näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.

Aurinko = Päivälämpötila on käytössä.

Kuu = Yölämpötila on käytössä.

Lumihiutale = Pois käytöstä Menoputken lämpötilan pitoarvoksi asetetaan automaattisesti 10 °C.

La

Su

Valikko 4 – Yölämpötila-ajan asetus

HUOMIO! Näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.

Yölämpötilan ajat voidaan asettaa kaikille viikonpäiville.

Siirry päivän kohdalle käyttämällä ylä- tai alanuolta. Vasemman reunan nuoli näyttää valitun päivän. Voit ottaa päivän käyttöön painamalla uudelleen OK.

4.1.1 Ajastus

Jokaiselle päivälle voi asettaa kolme erilaista aikaa. Käytettävissä on koko vuorokausi välillä 00-24.

HUOMIO! Jos valitset kellonajaksi 17.00–04.00, lämpötilaa lasketaan valittuna päivänä kello 17.00–00.00 ja 00.00–04.00 eikä seuraavana päivänä.

Voit alentaa lämpötilaa samalla tavalla useina päivinä käyttämällä Kopioitoimintoa. Voit kopioida lämpötilan alentamisen maanantaista perjantaihin, lauantaihin ja sunnuntaihin tai koko viikoksi.

Näet valitut asetukset palaamalla valikkoon 4.

Esc

0K

4.1.1 Yö/sä	iästöaika		
∌ Ma	17:00	-	04:00
Ma			
Ma			
Kopioi Ma	-Pe:lle		
Kopioi La-	Su:lle		
Kopioi Ma	-Su:lle		
·#*	Es	SC.	OK

Valikko 5 – Päivämäärän ja ajan asettaminen

HUOMIO! Näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.

Ajan ja viikonpäivän asettaminen. Tunnit ja minuutit asetetaan erikseen.

อ	Ajan s	aalo		
Viik	onpä	ivä	То	
ট	10	: 23	3	
•	₩.	. # h.	Esc	ОK
5.1	Ajan s	säätö		
₽Viił	konpä	ivä	То	
ত	10	: 24	4	

Esc

ŌК

Valikko 7 – Huolto

Tässä valikossa on seuraavat vaihtoehdot: Vasemman reunan nuoli näyttää valitun valikon.

7.1 Kääntö – Moottorin kääntösuunnan valinta: myötä- tai vastapäivään.

7.2 Manuaalinen testi – Shunttimoottorin käyttäminen käsin

7.3 Säätötoiminnot – Säätötoiminnon valinta, huonetunnistin (H), huone- ja ulkotunnistin, etusija huonetunnistimella (HUh), ulko- ja huonetunnistin, etusija ulkotunnistimella (HUu), ulkotunnistin (U), pelkkä menoputkitunnistin (M).

7.4 Max/min Etä ohj. – Menoputken lämpötilan säätö ja ulkoinen ohjaus.

7.5 Päänäyttö - Valitse, mitkä valikot näytetään.

7.6 Statistiikka – Näyttää tunnistimien lämpötilahistorian.

7.8 Hälytys – Hälytyksen lähettäminen tunnistetun lämpötilan ylittämisestä tai alittamisesta esimerkiksi tekstiviestinä, jos GSM-ohjaus on yhdistetty.

7.10 Langaton menu – Käytetään langattomien huonetunnistimien aktivoimiseen (WL).

7.11 2 SYST Menu – Käytetään järjestelmän 2 aktivoimiseen.

7.12 VERSION menu – Näyttää ohjauspaneerlin ohjelmaversion

7.1 Kääntö

Avautumisen valinta: myötä- tai vastapäivään.

7.2 Manuaalinen testi

Toimintojen Manuaalinen testaaminen.

Tarkista moott. – Voit avata/sulkea moottorin avulla painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK.

Jos moottori kääntää väärään suuntaan, suunta on vaihdettava valikossa 7.1.

Hälytys – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Viasta voidaan lähettää signaali. Asetus määritetään valikossa 7.8. Jos tulee hälytys, LK-yksikön Alarm-merkityn liittimen 11-12 liitos sulkeutuu.

Rele lisälämm. – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Käynnistää tai pysäyttää lisälämmön yhdessä relerasian kanssa. Lisätietoja on kohdassa 7.7.1.

Rele kiert. Pump – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Käynnistää tai pysäyttää kiertovesipumpun yhdessä relerasian kanssa. Lisätietoja on kohdassa 7.7.1.

7.3 Säätötoiminnot

Säätötoiminnot on kuvattu Yleiskatsaus-kohdassa sivulla 3.

Ulkotunnistin ei sisälly vakiovarustukseen.

7.4 Max/min Etä ohj.

Max = Haluttu menoputken lämpötila. Säädettävissä alueella 0-90 °C.

Min = Pienin sallittu menoputken lämpötila. Säädettävissä alueella 0-60 °C.

Lämpöt Säätö Ulk. yhteys =

Menoputken lämpötilan alentaminen asteina, kun ulkoinen liitos on suljettu esimerkiksi GSM-ohjauksen avulla.

Käyttöohje – S

Arvo voidaan valita alueelta O - -40 °C.

Ulkoinen ohjaus yhdistetään AC-yksikön Ext-merkittyyn liitäntään 9-10. Kun on yhdistetty ulkoinen ohjaus, valikossa O näkyy kuu ja E:

7.5 Päänäyttö

7.5.1 Turvakoodi

Täällä voit lukita EC Home -laitteiston painikkeita ja valikoita. Ne lukitaan, jos mitään painiketta ei ole painettu 20 sekuntiin. Lukitus poistetaan täällä valitun koodin avulla. Kun lukituskoodi tulee voimaan, valittuja painikkeita on pidettävä painettuna 5 sekuntia, jotta lukitus avataan.

Valikot 7.5.2 ja 7.5.3 näkyvät vain, jos lukituskoodi on valittu. Kun valikot on lukittu, valikossa 0 näkyy riippulukko.

7.5.2 Näytä menu

Voit valita, mitkä valikot näytetään, kun lukituskoodi on käytössä.

7.5.3 Vaihda menua

Voit valita, mitä valikoita muutetaan, kun lukituskoodi on käytössä.

7.5.5 Tallenn./palau.aset.

Voit tallentaa tekemäsi asetukset valitsemalla Tallenna asetukset -vaihtoehdon.

Näin voit käyttää Palauta viimeksi tallennetut -toimintoa ja palauttaa oikeat asetukset voimaan, jos asetuksia muutetaan vahingossa.

Paluu H/HUh/HUu/U/S-tehdasasetuksiin -toiminnon avulla voit palauttaa voimaan kaikki tehtaalla tehdyt perusasetukset.

"Palauta tehdas" palauttaa KAIKKI tehdasasetukset. Asetuksia ei tallenneta tätä ennen. Jos järjestelmiä on kaksi, molempiin palautetaa tehdasasetukset.

7.5.6 Kalibroi anturi

Täällä voit säätää menoputkitunnistimen palauttamaa arvoa, jos EC Home -laitteiston näyttämä lämpötila on mielestäsi väärä. Säädettävissä alueella +5 – -5 °C.

7.4.1 Max/min Etä	ohj.	
₽Max		60 c
Min		100
Ulk. yhteys.		20 ° c
. ф.	Esc	OK

7.6 Statistiikka

Täällä näet menoputki-, huone- ja ulkolämpötilan (jos nämä tunnistimet ovat käytössä) edellisten tuntien ajalta.

Menoputkitunnistimen tiedot näytetään 200 minuutin ajalta minuutti minuutilta. Muiden tunnistimien arvot muuttuvat paljon hitaammin, joten ne näytetään kuluneiden 200 tunnin ajalta tunti tunnilta.

Valitse tunnistin ylä- tai alanuolen avulla. Näet lämpötilakaavion painamalla OK. Oikealla ja vasemmalla nuolella voit siirtää osoittimen kaavion oikeaan laitaan ja lukea arvon tietyn minuutin tai tunnin kohdalta. VIHJE: Voit siirtyä vanhimpaan arvoon painamalla oikeaa nuolta.

Voit palata Tilasto-valikkoon painamalla Esc.

7.8 Hälytys

Käytetään hälytyksen lähettämiseksi lämpötilan ylittämisestä tai alittamisesta esimerkiksi tekstiviestinä. HUOMIO! Erikoislaitteita vaaditaan. Jos tulee hälytys, LK-yksikön Alarm-merkityn liittimen 11-12 liitos sulkeutuu. Liitin 11 = "+".

Arvo voidaan valita alueelta 0-90 °C.

Hälytys voidaan lähettää anturiviasta, liian alhaisesta menoputken lämpötilasta tai liian korkeasta menoputken lämpötilasta.

Valikko 8 – Kieli

7.8.1	Hälytyskytkin		
Hälyt	anturiv.		Off
Korke	a lähtöläm.		60°
Matala	a lähtöläm.		10°
÷		Esc	ОK

9. KÄYTTÖÖHJE HUh

Kaikkien valikkojen sisältö kuvataan täällä.

Valikko O – Perusvalikko

Vain perustiedot näkyvät perusvalikossa.

Niitä ovat huonelämpötila, sen pitoarvo, ulkolämpötila, lukitus (jos koodi on käytössä), kellonaika ja viikonpäivä, jos kello on otettu käyttöön. Valikossa 7.5.4. voidaan valita, että vain pitoarvo näytetään.

Lisäksi näytetään, mikä säätötila on voimassa ja mikä säätötoiminto on valittu.

Valikko 1 ja 2 – Huonetunnistimen pitoarvon säätö

Pitoarvon edessä näkyy aurinko tai kuu sen mukaan, mikä säätötila on valittu valikossa 3.

Arvoksi voidaan asettaa päiväsaikaa varten 5-30 °C 0,1 asteen portain ja yöaikaa varten 1-30 °C 0,1 asteen portain.

Yöasetusten käyttäminen edellyttää kellon tai yölämpötilatoiminnon ottamista käyttöön valikossa 3.

Käyttöohje – HUh

Käyttöohje – HUh

Valikko 3 – Säätötilan asetus

Tässä valikossa otetaan käyttöön kello, vakiopäivä tai vakioyö tai poistetaan säätäminen käytöstä.

Valikon 3 valinnat vaikuttavat valikon 0 ulkoasuun.

Aktuell dag och tid visas endast om klockfunktionen är aktiverad.

Aurinko = Päivälämpötila on käytössä. Valikossa O näkyy aurinko vain, jos kello on käytössä.

Lumihiutale = Pois käytöstä Menoputken lämpötilan pitoarvoksi asetetaan automaattisesti 10 °C.

Su

Valikko 4 – Yölämpötila-ajan asetus

HUOMIO! Näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.

Yölämpötilan ajat voidaan asettaa kaikille viikonpäiville.

Siirry päivän kohdalle käyttämällä ylä- tai alanuolta. Vasemman reunan nuoli näyttää valitun päivän. Voit ottaa päivän käyttöön painamalla uudelleen OK.

4.1.1 Ajastus

Jokaiselle päivälle voi asettaa kolme erilaista aikaa. Käytettävissä on koko vuorokausi välillä 00-24.

HUOMIO! Jos valitset kellonajaksi 17.00–04.00, lämpötilaa lasketaan valittuna päivänä kello 17.00–00.00 ja 00.00–04.00 eikä seuraavana päivänä.

Voit alentaa lämpötilaa samalla tavalla useina päivinä käyttämällä Kopioitoimintoa. Voit kopioida lämpötilan alentamisen maanantaista perjantaihin, lauantaihin ja sunnuntaihin tai koko viikoksi.

Näet valitut asetukset palaamalla valikkoon 4.

Valikko 5 – Päivämäärän ja ajan asettaminen

HUOMIO! Näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.

Ajan ja viikonpäivän asettaminen. Tunnit ja minuutit asetetaan erikseen.

Valikko 6 – Yleiskuvaus

Näyttää kaikki lämpötilat ja asetukset jäljempänä kuvatulla tavalla.

Näytettävät arvot vaihtuvat automaattisesti.

Voit pysäyttää vaihtumisen painamalla OK ja selata käyttämällä ala- tai ylänuolta.

HUOMIO!

Yö-, päivä- tai ulkoisen huonelämpötilan pitoarvo näytetään, vaikka kello tai ulkoinen asetus ei ole käytössä.

0K

Esc

Käyttöohje – HUh

Valikko 7 - Huolto

Tässä valikossa on seuraavat vaihtoehdot: Vasemman reunan nuoli näyttää valitun valikon.

7.1 Kääntö – Moottorin kääntösuunnan valinta: myötä- tai vastapäivään.

7.2 Manuaalinen testi – Shunttimoottorin käyttäminen käsin

7.3 Säätötoiminnot – Säätötoiminnon valinta, huonetunnistin (H), huone- ja ulkotunnistin, etusija huonetunnistimella (HUh), ulko- ja huonetunnistin, etusija ulkotunnistimella (HUu), ulkotunnistin (U), pelkkä menoputkitunnistin (M).

7.4 Max/min Etä ohj. – menoputken lämpötilan ylä- ja alaraja sekä haluttu huonelämpötila ulkoisessa ohjauksessa.

7.5 Päänäyttö - Valitse, mitkä valikot näytetään.

7.6 Statistiikka – Näyttää tunnistimien lämpötilahistorian.

7.7 Pumppu/lisälämpö – Käytetään yhdessä relerasian kanssa esimerkiksi kiertovesipumpun tai lisälämmityksen käynnistämiseen ja pysäyttämiseen. *Näytetään vain, jos on asennettu relerasia.*

7.8 Hälytys – Hälytyksen lähettäminen tunnistetun lämpötilan ylittämisestä tai alittamisesta esimerkiksi tekstiviestinä, jos GSM-ohjaus on yhdistetty.

7.9 Käyrän asetukset – Ulkotunnistimen käyrän enimmäis- ja vähimmäisrajoitus menoputken lämpötilalle.

7.10 Langaton menu – Käytetään langattomien huonetunnistimien aktivoimiseen (WL).

7.11 2 SYST Menu – Käytetään järjestelmän 2 aktivoimiseen.

7.12 VERSION menu – Näyttää ohjauspaneerlin ohjelmaversion.

7.1 Kääntö

Avautumisen valinta: myötä- tai vastapäivään.

7.2 Manuaalinen testi

Yhdistettyjen toimintojen Manuaalinen testaaminen.

Tarkista moott. – Voit avata/sulkea moottorin avulla painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK.

Jos moottori kääntää väärään suuntaan, suunta on vaihdettava valikossa 7.1.

Hälytys – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Viasta voidaan lähettää signaali. Asetus määritetään valikossa 7.8. Jos tulee hälytys, LK-yksikön Alarm-merkityn liittimen 11-12 liitos sulkeutuu.

Rele lisälämm. – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Käynnistää tai pysäyttää lisälämmön yhdessä relerasian kanssa. Lisätietoja on kohdassa 7.7.1.

Rele kiert. Pump – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Käynnistää tai pysäyttää kiertovesipumpun yhdessä relerasian kanssa. Lisätietoja on kohdassa 7.7.1.

7.3 Säätötoiminnot

Säätötoiminnot on kuvattu Yleiskatsaus-kohdassa sivulla 3.

Ulkotunnistin ei sisälly vakiovarustukseen.

7.4 Max/min Etä ohj.

Max = Suurin sallittu menoputken lämpötila Säädettävissä alueella 0-90 °C.

Min = Pienin sallittu menoputken lämpötila Soveltuu erityisen hyvin lattialämmitysjärjestelmiin. Säädettävissä alueella 0-60 °C.

Huonelämpötila Ulk. yhteys. = Haluttu huonelämpötila, kun ulkoinen liitos on suljettu esimerkiksi GSM-ohjauksen avulla. Säädettävissä alueella 10-30 °C. Ulkoinen ohjaus yhdistetään AC-yksikön Ext-merkittyyn liitäntään 9-10.

Kun on yhdistetty ulkoinen ohjaus, valikossa O näkyy kuu ja E:

7.5 Päänäyttö

7.5.1 Turvakoodi

Täällä voit lukita EC Home -laitteiston painikkeita ja valikoita. Ne lukitaan, jos mitään painiketta ei ole painettu 20 sekuntiin. Lukitus poistetaan täällä valitun koodin avulla. Kun lukituskoodi tulee voimaan, valittuja painikkeita on pidettävä painettuna 5 sekuntia, jotta lukitus avataan.

Valikot 7.5.2 ja 7.5.3 näkyvät vain, jos lukituskoodi on valittu. Kun valikot on lukittu, valikossa O näkyy riippulukko.

7.5.2 Näytä menu

Voit valita, mitkä valikot näytetään, kun lukituskoodi on käytössä.

7.5.3 Vaihda menua

Voit valita, mitä valikoita muutetaan, kun lukituskoodi on käytössä.

Min Huonelämpötila Ulk. yhteys. 7.5.1 Päänäyttö Turvakoodi E Näytä menu Vaihda menua Näytä päämenu Tallen./palau. aset. Kalibroi anturi 7.5.1 Turvakoodi > - -1+2 1 + 32 + 42 + 33 + 47.5.2 Näytä menu Kaikki

7.4.1 Max/min Etä ohj.

▶ Max

60°c

10%

20°c

ΟK

0K

0K

Esc

Esc

Esc

7.5.4 Näytä päämenu

Täällä voit valita, näytetäänkö lämpötilojen näyttämisvalikossa O huonelämpötilan todellinen arvo ja asetettu pitoarvo vai pelkkä pitoarvo. Voit valita ulkoasun käyttämällä ylä- ja alanuolta sekä tallentaa painamalla OK.

7.5.5 Tallenn./palau.aset.

Voit tallentaa tekemäsi asetukset valitsemalla Tallenna asetukset -vaihtoehdon.

Näin voit käyttää Palauta viimeksi tallennetut -toimintoa ja palauttaa oikeat asetukset voimaan, jos asetuksia muutetaan vahingossa.

Paluu H/HUh/HUu/U/S-tehdasasetuksiin -toiminnon avulla voit palauttaa voimaan kaikki tehtaalla tehdyt perusasetukset.

"Palauta tehdas" palauttaa KAIKKI tehdasasetukset. Asetuksia ei tallenneta tätä ennen. Jos järjestelmiä on kaksi, molempiin palautetaa tehdasasetukset.

7.5.6 Kalibroi anturi

Täällä voit säätää menoputki-, huone- ja ulkotunnistimen palauttamaa arvoa, jos EC Home -laitteiston näyttämä lämpötila on mielestäsi väärä. Säädettävissä alueella +5 – -5 °C.

Käyttöohje – HUh

7.6 Statistiikka

Täällä näet menoputki-, huone- ja ulkolämpötilan edellisten tuntien ajalta.

Menoputkitunnistimen tiedot näytetään 200 minuutin ajalta minuutti minuutilta. Muiden tunnistimien arvot muuttuvat paljon hitaammin, joten ne näytetään kuluneiden 200 tunnin ajalta tunti tunnilta.

Valitse tunnistin ylä- tai alanuolen avulla. Näet lämpötilakaavion painamalla OK. Oikealla ja vasemmalla nuolella voit siirtää osoittimen kaavion oikeaan laitaan ja lukea arvon tietyn minuutin tai tunnin kohdalta. **VIHJE:** Voit siirtyä vanhimpaan arvoon painamalla oikeaa nuolta.

Voit palata Tilasto-valikkoon painamalla Esc.

7.7 Pumppu/lisälämpö

Täällä valitaan, haluatko käyttää esimerkiksi lämmitysjärjestelmän tai lisälämmön kiertovesipumpun käynnistys-/pysäytystoimintoa. **HUOMIO!** Laajennusrasiaa tarvitaan.

Pumppu seis Huoneant. ohj – Jos tämä toiminto on käytössä, pumppu pysäytetään, kun säätömoottori on ollut suljettuna 20 minuuttia. Tämän jälkeen pumppu toimii 5 minuuttia joka päivä kello 12.00.

HUOMIO! Aika noudetaan asetetun ajan perusteella. Jos aikaa ei ole asetettu, kello 12.00 on 12 tunnin kuluttua käynnistämisestä. Jos huonetunnistin ilmoittaa lämmön tarpeesta, pumppu käynnistyy heti.

Vent Asen Lisäl. – Jos lisälämmön halutaan käynnistyvän, kun venttiili on tietyssä asennossa, asetus määritetään täällä. O merkitsee, että moottori on täysin suljettu. 100 merkitsee, että moottori on täysin auki.

Lämmön aikaviive – Kuinka pitkän ajan täytyy kulua ennen lisälämmityksen aloittamista, kun edellinen venttiilin asento on saavutettu. Säädettävä 0–254 min, >254 = ∞ (off).

Ajast. venttiili – Kuinka pitkän ajan täytyy lisälämmityksestä kulua ennen kuin moottori avaa enemmän. Säädettävä 0–254 min

Venttiilin liike. Päällä/pois – Kun pumpun pysäyttäminen on käytössä, voidaan valita shunttiventtiilin liike. Pumppu pysähtyy ja moottori käy täysin avoimeen ja takaisin suljettuun asentoon ennen kuin se alkaa säätää jälleen normaalisti. Tämä tehdään joka maanantai klo 12.

7.8 Hälytys

Käytetään hälytyksen lähettämiseksi lämpötilan ylittämisestä tai alittamisesta esimerkiksi tekstiviestinä. **HUOMIO!** Erikoislaitteita vaaditaan.

Jos tulee hälytys, LK-yksikön Alarm-merkityn liittimen 11-12 liitos sulkeutuu. Liitin **11 = "+".**

Arvo voidaan valita alueelta 0–90 °C.

Hälytys voidaan lähettää anturiviasta, liian alhaisesta huoneen tai menoputken lämpötilasta tai liian korkeasta menoputken lämpötilasta.

Valikko 8 – Kieli

Käyttöohje – HUh

7.9 Käyrän asetukset

Kun käytetään HUh-ohjausta, tämän asetuksen avulla voidaan rajoittaa menoputken enimmäislämpötilaa ja vähimmäislämpötilaa, jos käytetään R-alentamista.

7.9.1 Katkaisupiste ulkolämpötilan perusteella – Tämän asetuksen avulla käyrää voi muuttaa valitun ulkolämpötilan perusteella.

7.9.2/7.9.4 Menoputken lämpötila +20 / -20 – Menoputken enimmäislämpötila, jos ulkolämpötila on +20 tai -20 °C.

7.9.3 Menoputken lämpötilan katkaisupiste – Menoputken enimmäislämpötila, joka lähetetään asetetussa katkaisupisteessä.

7.9.3 Käyrän asetukset		7.9.3	Syötä t leik.p.	40	7.9.3	Syötä t leik	p. 45
Leikkausp. Ulk.	_0"c	T			T		
Syötä t +20	20 <u>1</u> 0	56			56 1		**
₿Syötä t leik.p.	40°c	1	·**		1	-	
Syötä t -20	60°c	401			401		
Alenn. H käyrä	-40 c	1			1		
		241			24 L		
🖤 📥 Esc	OK		20 嬚 05	-50 C	iii in.	4	0 -50 C

7.9.5 H-alennettu käyrä – Rajoittaa menoputken lämpötilan alentamista asteina käyrää käytettäessä.

Esimerkkejä ja vihjeitä on seuraavalla sivulla.

HUh-säätövaihtoehtoasetukset

Esimerkki radiaattoripiirin matalalämpöasetuksesta:

Käyrä: Menoputkeen 16, kun ulkona on +20 Menoputkeen 40, kun ulkona on +-0 Menoputkeen 50, kun ulkona on -20

Enimmäis-/vähimmäisrajoitus: +50 / +10 R-laskettu käyrä (vähimmäiskäyrä): 8

Käyräasetusin

Menoputken suurin lämpötila rajoitetaan ulkolämpötilan mukaan.

Edut:

 Rajoittaa tehoa, kun lämpölähde (esimerkiksi tulisija) pystyy tuottamaan tehoa rajattomasti suhteessa lämmöntarpeeseen.
 Käyrän säädettävä katkaisupiste saa sen mukautumaan tuuliseen ja kylmään säähän.
 Luo edellytykset käyrän R-laskemiselle.

H-laskettu käyrä (vähimmäiskäyrä

Rajoittaa huonetunnistimen mahdollisuuksia laskea menoputken lämpötilaan, kun talossa on liian lämmintä.

H-lasketun käyrän edut

 Veto ikkunoista kylmällä säällä kylmien radiaattorien vuoksi estetään.
 Viereisissä huoneissa ei tule liian kylmä, vaikka huonetunnistimen mukaan on tilapäisesti liian lämmintä.

Enimmäisarvo

Liian korkeiden menoputken lämpötilojen välttämiseksi. Jos käytössä on lattialämmitys, suojaa lattiaa ylikuumenemiselta.

Vähimmäisarvo

Estää lattiaa jäähtymästä liikaa. Pitkäaikainen laskeminen suojaa jäätymiseltä.

Esimerkki radiaattoripiirin korkealämpöasetuksesta:

Käyrä: Menoputkeen 20, kun ulkona on +20 Menoputkeen 40, kun ulkona on +5 Menoputkeen 70, kun ulkona on -20

Enimmäis-/vähimmäisrajoitus: +70 / +10 R-laskettu käyrä: 14

Esimerkki lattialämpöpiirin asetuksesta:

Käyrä: Menoputkeen 25, kun ulkona on +20 Menoputkeen 35, kun ulkona on +5 Menoputkeen 42, kun ulkona on -20

Enimmäis-/vähimmäisrajoitus: +40 / +22 R-laskettu käyrä: 7

10. KÄYTTÖÖHJE HUu

Kaikkien valikkojen sisältö kuvataan täällä.

Valikko O – Perusvalikko

Vain perustiedot näkyvät perusvalikossa.

Niitä ovat huonelämpötila, suurin asetettu huonelämpötila, ulkolämpötila, lukitus (jos koodi on käytössä), kellonaika ja viikonpäivä, jos kello on otettu käyttöön.

Lisäksi näytetään, mikä säätötila on voimassa ja mikä säätötoiminto on valittu.

Päivämäärä ja aika. HUOMIO! Näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.

Käyttöohje – HUu

Valikko 1 ja 2 – Käyrän hienosäätö, huonelämpötilan enimmäisarvon asetus ja menoputken lämpötilan alennus

Käyrän hienosäätö merkitsee, että lämpötilakäyrään asetettua astemäärää nostetaan tai lasketaan.

Suurin huonelämpötila on suurin sallittu huonelämpötila. Jos huonelämpötila ylittää asetetun arvon, EC Home sulkee shuntin, vaikka käyrä on korkeammalla. Arvo voidaan asettaa alueella 10–30 °C:

Käyrän laskeminen yöksi merkitsee, että koko käyrän asetettua astemäärää lasketaan, kun lämpötilan alentaminen yöksi otetaan käyttöön. Arvo voidaan valita alueelta 0 – -40 °C.

Yöasetusten käyttäminen edellyttää kellon tai yölämpötilatoiminnon ottamista käyttöön valikossa 3.

Käyttöohje – HUu

Valikko 3 – Säätötilan asetus

Tässä valikossa otetaan käyttöön kello, vakiopäivä tai vakioyö tai poistetaan säätäminen käytöstä.

Valikon 3 valinnat vaikuttavat valikon 0 ulkoasuun.

Päivä ja aika näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.

Lumihiutale = Pois käytöstä Menoputken lämpötilan pitoarvoksi asetetaan automaattisesti 10 °C.

Pe

La

Su

Valikko 4 – Yölämpötila-ajan asetus

HUOMIO! Näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.

Yölämpötilan ajat voidaan asettaa kaikille viikonpäiville.

Siirry päivän kohdalle käyttämällä ylä- tai alanuolta. Vasemman reunan nuoli näyttää valitun päivän. Voit ottaa päivän käyttöön painamalla uudelleen OK.

4.1.1 Ajastus

Jokaiselle päivälle voi asettaa kolme erilaista aikaa. Käytettävissä on koko vuorokausi välillä 00-24.

HUOMIO! Jos valitset kellonajaksi 17.00–04.00, lämpötilaa lasketaan valittuna päivänä kello 17.00–00.00 ja 00.00–04.00 eikä seuraavana päivänä.

Voit alentaa lämpötilaa samalla tavalla useina päivinä käyttämällä Kopioitoimintoa. Voit kopioida lämpötilan alentamisen maanantaista perjantaihin, lauantaihin ja sunnuntaihin tai koko viikoksi.

Näet valitut asetukset palaamalla valikkoon 4.

Esc

0K

4.1.1 Yö/s	äästöaika		
⊪ Ma	17:00	-	04:00
Ma			
Ma			
Kopioi Ma	ı-Pe:lle		
Kopioi La	-Su:lle		
Kopioi Ma	ı-Su:lle		
, ithe	E⊴	.c.	OK

Valikko 5 – Päivämäärän ja ajan asettaminen

HUOMIO! Näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.

Ajan ja viikonpäivän asettaminen. Tunnit ja minuutit asetetaan erikseen.

5	Ajan s	Saalo		
Viik	onpä	ivä	То	
ট	10	: 23	3	
-	\.	.#	Esc	OK
5.1	Ajan s	säätö		
₽Viil	konpä	ivä	То	
↺	10	: 2	4	

Valikko 6 – Yleiskuvaus

Näyttää kaikki lämpötilat ja asetukset jäljempänä kuvatulla tavalla.

Näytettävät arvot vaihtuvat automaattisesti.

Voit pysäyttää vaihtumisen painamalla OK ja selata käyttämällä ala- tai ylänuolta.

ΗυοΜΙΟ!

Lämpötilan laskemisen yöksi tai ulkoisen säädön vuoksi asetetut arvot näytetään, vaikka kello tai ulkoinen asetus ei ole käytössä.

Säätötila Kello = päivä/yötoiminto on käytössä Jos nuoli on auringon päällä, päivätoiminto on käytössä parhaillaan.

Valikko 7 – Huolto

Tässä valikossa on seuraavat vaihtoehdot: Vasemman reunan nuoli näyttää valitun valikon.

7.1 Kääntö – Moottorin kääntösuunnan valinta: myötä- tai vastapäivään.

7.2 Manuaalinen testi – Shunttimoottorin käyttäminen käsin

7.3 Säätötoiminnot – Säätötoiminnon valinta, huonetunnistin (H), huone- ja ulkotunnistin, etusija huonetunnistimella (HUh), ulko- ja huonetunnistin, etusija ulkotunnistimella (HUu), ulkotunnistin (U), pelkkä menoputkitunnistin (M).

7.4 Max/min Etä ohj. – Menoputken lämpötilan ylä- ja alaraja sekä sen laskeminen ulkoisessa ohjauksessa.

7.5 Päänäyttö - Valitse, mitkä valikot näytetään.

7.6 Statistiikka – Näyttää tunnistimien lämpötilahistorian.

7.7 Pumppu/lisälämpö – Käytetään yhdessä relerasian kanssa esimerkiksi kiertovesipumpun tai lisälämmityksen käynnistämiseen ja pysäyttämiseen. *Näytetään vain, jos on asennettu relerasia.*

7.8 Hälytys – Hälytyksen lähettäminen tunnistetun lämpötilan ylittämisestä tai alittamisesta esimerkiksi tekstiviestinä, jos GSM-ohjaus on yhdistetty.

7.9 Käyrän asetukset – Ulkotunnistimen käyrän asetus menoputken lämpötilalle.

7.10 Langaton menu – Käytetään langattomien huonetunnistimien aktivoimiseen (WL).

7.11 2 SYST Menu – Käytetään järjestelmän 2 aktivoimiseen.

7.12 VERSION menu – Näyttää ohjauspaneerlin ohjelmaversion.

7.1 Kääntö

Avautumisen valinta: myötä- tai vastapäivään.

7.2 Manuaalinen testi

Yhdistettyjen toimintojen Manuaalinen testaaminen.

Tarkista moott. – Voit avata/sulkea moottorin avulla painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK.

Jos moottori kääntää väärään suuntaan, suunta on vaihdettava valikossa 7.1.

Hälytys – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Viasta voidaan lähettää signaali. Asetus määritetään valikossa 7.8. Jos tulee hälytys, LK-yksikön Alarm-merkityn liittimen 11-12 liitos sulkeutuu.

Rele lisälämm. – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Käynnistää tai pysäyttää lisälämmön yhdessä relerasian kanssa. Lisätietoja on kohdassa 7.7.1.

Rele kiert. Pump – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Käynnistää tai pysäyttää kiertovesipumpun yhdessä relerasian kanssa. Lisätietoja on kohdassa 7.7.1.

7.3 Säätötoiminnot

Säätötoiminnot on kuvattu Yleiskatsaus-kohdassa sivulla 3.

Ulkotunnistin ei sisälly vakiovarustukseen.

7 Fluolto		
Naanio		
Manuaalinen testi		
Saatotoiminnot		
Max/min Etä ohj.		
Päänäyttö		
Sta <u>tist</u> iikka	r	OIZ.
*		UN
7.1 Huolto		
▶Kääntö		
Manuaalinen testi		
Säätötoiminnot		
Max/min Etä ohi		
Päänävttö		
Statistiikka		
	Esc	ΟK
7.7 Huolto		
Max/min Etä ohj.		
Päänäyttö		
Statistiikka		
Pumppu/lisälämpö	ò	
Hälytys		
Käyrän asetukset	,	~~./
	ESC	UK

7.1	Käänt	ö			
Моо	Moottori avaa				
	Myötä	päivään	l		
>	Vasta	päivään			
	. Щ ь.		Esc	ОK	
7.2.1	1 Manua	aalinen 1	testi		
₿Та	irkista m	oott.		ЙZ	
Hälytys Off					
Ha	alytys			Ōff	
Ha Re	alytys ele lisälä	mm.		– Off Off	
Hê Re Re	alytys ele lisälä ele kiert.	mm. Pump		Off Off Off	

7.4 Max/min Etä ohj.

Max = Suurin sallittu menoputken lämpötila Säädettävissä alueella 0-90 °C.

Min = Pienin sallittu menoputken lämpötila Soveltuu erityisen hyvin lattialämmitysjärjestelmiin. Säädettävissä alueella 0-60 °C.

Lämpöt Säätö Ulk. yhteys = Menoputken lämpötilan alentaminen asteina, kun ulkoinen liitos on suljettu esimerkiksi GSM-ohjauksen avulla.

Ulkoinen ohjaus yhdistetään AC-yksikön Ext-merkittyyn liitäntään 9-10. Kun on yhdistetty ulkoinen ohjaus, valikossa O näkyy kuu ja E:

7.5 Päänäyttö

7.5.1 Turvakoodi

Täällä voit lukita EC Home -laitteiston painikkeita ja valikoita. Ne lukitaan, jos mitään painiketta ei ole painettu 20 sekuntiin. Lukitus poistetaan täällä valitun koodin avulla. Kun lukituskoodi tulee voimaan, valittuja painikkeita on pidettävä painettuna 5 sekuntia, jotta lukitus avataan.

Valikot 7.5.2 ja 7.5.3 näkyvät vain, jos lukituskoodi on valittu. Kun valikot on lukittu, valikossa 0 näkyy riippulukko.

7.5.2 Näytä menu

Voit valita, mitkä valikot näytetään, kun lukituskoodi on käytössä.

7.5.3 Vaihda menua

Voit valita, mitä valikoita muutetaan, kun lukituskoodi on käytössä.

7.5.5 Tallenn./palau.aset.

Voit tallentaa tekemäsi asetukset valitsemalla Tallenna asetukset -vaihtoehdon.

Näin voit käyttää Palauta viimeksi tallennetut -toimintoa ja palauttaa oikeat asetukset voimaan, jos asetuksia muutetaan vahingossa.

Paluu H/HUh/HUu/U/S-tehdasasetuksiin -toiminnon avulla voit palauttaa voimaan kaikki tehtaalla tehdyt perusasetukset.

"Palauta tehdas" palauttaa KAIKKI tehdasasetukset. Asetuksia ei tallenneta tätä ennen. Jos järjestelmiä on kaksi, molempiin palautetaa tehdasasetukset.

7.5.6 Kalibroi anturi

Täällä voit säätää menoputki-, huone- ja ulkotunnistimen palauttamaa arvoa, jos EC Home -laitteiston näyttämä lämpötila on mielestäsi väärä. Säädettävissä alueella +5 - -5 °C.

7.4.1 Max/min Etä o	ohj.	
₽ Max		60 ° C
Min		10C
Ulk. yhteys.		20°c
	Esc	ОK

7.6 Statistiikka

Täällä näet menoputki-, huone- ja ulkolämpötilan edellisten tuntien ajalta.

Menoputkitunnistimen tiedot näytetään 200 minuutin ajalta minuutti minuutilta. Muiden tunnistimien arvot muuttuvat paljon hitaammin, joten ne näytetään kuluneiden 200 tunnin ajalta tunti tunnilta.

Valitse tunnistin ylä- tai alanuolen avulla. Näet lämpötilakaavion painamalla OK. Oikealla ja vasemmalla nuolella voit siirtää osoittimen kaavion oikeaan laitaan ja lukea arvon tietyn minuutin tai tunnin kohdalta. **VIHJE**: Voit siirtyä vanhimpaan arvoon painamalla oikeaa nuolta.

Voit palata Tilasto-valikkoon painamalla Esc.

7.7 Pumppu/lisälämpö

Täällä valitaan, haluatko käyttää esimerkiksi lämmitysjärjestelmän tai lisälämmön kiertovesipumpun käynnistys-/pysäytystoimintoa. **HUOMIO!** Laajennusrasiaa tarvitaan.

Pumpun pysäyttäminen ulkoisesti ohjatusti yöllä/päivällä – Pumppu pysäytetään, kun tietty ulkolämpötila ylitetään. Tämä lämpötila voi olla erilainen päivällä ja yöllä. Arvo voi olla Pois (toiminto pois käytöstä) ja alueelta 5–20 °C. Pumppu toimii 5 minuuttia joka päivä kello 12.00. **HUOMIO**! Aika noudetaan asetetun ajan perusteella. Jos aikaa ei ole asetettu, kello 12.00 on 12 tunnin kuluttua käynnistämisestä.

Vent Asen Lisäl. – Jos lisälämmön halutaan käynnistyvän, kun venttiili on tietyssä asennossa, asetus määritetään täällä. O merkitsee, että moottori on täysin suljettu. 100 merkitsee, että moottori on täysin auki.

Lämmön aikaviive – Kuinka pitkän ajan täytyy kulua ennen lisälämmityksen aloittamista, kun edellinen venttiilin asento on saavutettu. Säädettävä 0–254 min, >254 = ∞ (off).

Ajast. venttiili – Kuinka pitkän ajan täytyy lisälämmityksestä kulua ennen kuin moottori avaa enemmän. Säädettävä 0–254 min.

Venttiilin liike. Päällä/pois – Kun pumpun pysäyttäminen on käytössä, voidaan valita shunttiventtiilin liike. Pumppu pysähtyy ja moottori käy täysin avoimeen ja takaisin suljettuun asentoon ennen kuin se alkaa säätää jälleen normaalisti. Tämä tehdään joka maanantai klo 12.

7.8 Hälytys

Käytetään hälytyksen lähettämiseksi lämpötilan ylittämisestä tai alittamisesta esimerkiksi tekstiviestinä. **HUOMIO!** Erikoislaitteita vaaditaan. Jos tulee hälytys, LK-yksikön Alarm-merkityn liittimen 11-12 liitos sulkeutuu.

Liitin 11 = "+".

Arvo voidaan valita alueelta 0–90 °C.

Hälytys voidaan lähettää anturiviasta, liian alhaisesta menoputken lämpötilasta tai liian korkeasta menoputken lämpötilasta.

Käyttöohje – HUu

```
Valikko 8 – Kieli
36
```


Käyttöohje – HUu

7.9 Käyrän asetukset

Menoputken lämpötilalle voidaan asettaa kaksi kiinteää raja-arvoa sekä keskikohta eli katkaisupiste.

7.9.1 Katkaisupiste ulkolämpötilan perusteella – Tämä asetus määrittää, missä ulkolämpötilassa käyrä katkeaa.

7.9.2/7.9.4 Menoputken lämpötila +20 / -20 – Menoputken lämpötila, jos ulkolämpötila on +20 tai -20 °C.

7.9.3 Menoputken lämpötilan katkaisupiste – Menoputken lämpötila, joka lähetetään asetetussa katkaisupisteessä.

7.9.5. Käyrän laskeminen yöksi – Koko käyrän asetettua astemäärää lasketaan, kun lämpötilan alentaminen yöksi otetaan käyttöön. Säädettävissä alueella 0 – 40 °C.

7.9.6. Käyrän hienosäätö – Lämpötilakäyrään asetettua astemäärää nostetaan tai lasketaan. Säädettävissä alueella -15 – +15 °C.

10. KÄYTTÖÖHJE U

Säätötoiminto U = Ulkolämpötilatunnistin

Kaikkien valikkojen sisältö kuvataan täällä.

Valikko O – Perusvalikko

Vain perustiedot näkyvät perusvalikossa.

Niitä ovat ulkolämpötila, lukitus (jos koodi on käytössä), kellonaika ja viikonpäivä, jos kello on otettu käyttöön.

Lisäksi näytetään, mikä säätötila on voimassa ja mikä säätötoiminto on valittu.

Päivämäärä ja aika. HUOMIO: Näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.

Valikko 1 – Käyrän hienosäätö

Käyrän hienosäätö merkitsee, että lämpötilakäyrään asetettua astemäärää nostetaan tai lasketaan.

Valikko 2 – Menoputken lämpötilan alennuksen yöllä säätäminen

Arvo voidaan valita alueelta 0 - -40 °C.

Yöasetusten käyttäminen edellyttää kellon tai yölämpötilatoiminnon ottamista käyttöön valikossa 3. Vasemmassa yläkulmassa näkyvä numero ilmaisee, missä valikossa ollaan.

säätäminen

Valikko 3 – Säätötilan asetus

Tässä valikossa otetaan käyttöön kello, vakiopäivä tai vakioyö tai poistetaan säätäminen käytöstä.

Valikon 3 valinnat vaikuttavat valikkojen 0 ja 6 ulkoasuun.

Päivä ja aika näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.

Aurinko = Päivälämpötila on käytössä.

Kuu = Yölämpötila on käytössä.

Lumihiutale = Pois käytöstä Menoputken lämpötilan pitoarvoksi asetetaan automaattisesti 10 °C.

Käyttöohje – U Valikko 4 – Yölämpötila-ajan asetus

HUOMIO! Näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.

Yölämpötilan ajat voidaan asettaa kaikille viikonpäiville.

Siirry päivän kohdalle käyttämällä ylä- tai alanuolta. Vasemman reunan nuoli näyttää valitun päivän. Voit ottaa päivän käyttöön painamalla uudelleen OK.

4.1.1 Ajastus

Jokaiselle päivälle voi asettaa kolme erilaista aikaa. Käytettävissä on koko vuorokausi välillä 00-24.

HUOMIO! Jos valitset kellonajaksi 17.00–04.00, lämpötilaa lasketaan valittuna päivänä kello 17.00–00.00 ja 00.00–04.00 eikä seuraavana päivänä.

Voit alentaa lämpötilaa samalla tavalla useina päivinä käyttämällä Kopioitoimintoa. Voit kopioida lämpötilan alentamisen maanantaista perjantaihin, lauantaihin ja sunnuntaihin tai koko viikoksi.

Näet valitut asetukset palaamalla valikkoon 4.

4.1.1 Yö/s	äästöaika		
∌ Ма	17:00	-	04:00
Ma			
Ma			
Kopioi Ma	a-Pe:lle		
Kopioi La	-Su:lle		
Kopioi Ma	a-Su:lle		
	Es	SC.	OK

Valikko 5 – Päivämäärän ja ajan asetta-	5	Ajans	säätö		
minen	Viik	onpä	ivä	То	
HUOMIO! Näytetään vain, jos kello on otettu käyttöön.	(T)	10	. 2	र	
Ajan ja viikonpäivän asettaminen. Tunnit ja minuutit asetetaan erikseen.		T	•	· ·	
	-	Ψ.		Esc	ΟK
	5.1	Aian	säätö		

5.1 Ajan säätö	
▶Viikonpäivä	То
① 10 : 2	:4
	Esc OK

Valikko 6 – Yleiskuvaus

Näyttää kaikki lämpötilat ja asetukset jäljempänä kuvatulla tavalla.

Näytettävät arvot vaihtuvat automaattisesti. Voit pysäyttää vaihtumisen painamalla OK ja selata käyttämällä ala- tai ylänuolta.

Menoputken lämpötila, laskettu menoputken lämpötila, ulkolämpötila, enimmäisraja, vähimmäisraja, käyrän asetus, käyrän katkaisupiste, käyrän asetettu yölaskeminen, käyrän asetettu laskeminen ulkoisesti ja käyrän hienosäätö.

Lisäksi näytetään, mikä säätötila on voimassa ja mikä säätötoiminto on valittu.

ниоміо!

Lämpötilan laskemisen yöksi tai ulkoisen säädön vuoksi asetetut arvot näytetään, vaikka kello tai ulkoinen asetus ei ole käytössä.

Valikko 7 - Huolto

Tässä valikossa on seuraavat vaihtoehdot: Vasemman reunan nuoli näyttää valitun valikon.

7.1 Kääntö – Moottorin kääntösuunnan valinta: myötä- tai vastapäivään.

7.2 Manuaalinen testi – Shunttimoottorin käyttäminen käsin

7.3 Säätötoiminnot – Säätötoiminnon valinta, huonetunnistin (H), huone- ja ulkotunnistin, etusija huonetunnistimella (HUh), ulko- ja huonetunnistin, etusija ulkotunnistimella (HUu), ulkotunnistin (U), pelkkä menoputkitunnistin (M).

7.4 Max/min Etä ohj. – Inställning av max- och minbegränsning för framledningstemperatur samt sänkning av framledningstemperatur vid extern styrning.

7.5 Päänäyttö - Valitse, mitkä valikot näytetään.

7.6 Statistiikka – Näyttää tunnistimien lämpötilahistorian.

7.7 Pumppu/lisälämpö – Käytetään yhdessä relerasian kanssa esimerkiksi kiertovesipumpun tai lisälämmityksen käynnistämiseen ja pysäyttämiseen. *Näytetään vain, jos on asennettu relerasia.*

7.8 Hälytys – Hälytyksen lähettäminen tunnistetun lämpötilan ylittämisestä tai alittamisesta esimerkiksi tekstiviestinä, jos GSM-ohjaus on yhdistetty.

7.9 Käyrän asetukset – Ulkotunnistimen käyrän asetus menoputken lämpötilalle.

7.10 Langaton menu – Käytetään langattomien huonetunnistimien aktivoimiseen (WL).

7.11 2 SYST Menu – Käytetään järjestelmän 2 aktivoimiseen.

7.12 VERSION menu – Näyttää ohjauspaneerlin ohjelmaversion.

7.1 Kääntö

Avautumisen valinta: myötä- tai vastapäivään.

7.2 Manuaalinen testi

Yhdistettyjen toimintojen Manuaalinen testaaminen.

Tarkista moott. – Voit avata/sulkea moottorin avulla painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK.

Jos moottori kääntää väärään suuntaan, suunta on vaihdettava valikossa 7.1.

Hälytys – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Viasta voidaan lähettää signaali. Asetus määritetään valikossa 7.8. Jos tulee hälytys, LK-yksikön Alarm-merkityn liittimen 11-12 liitos sulkeutuu.

Rele lisälämm. – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Käynnistää tai pysäyttää lisälämmön yhdessä relerasian kanssa. Lisätietoja on kohdassa 7.7.1.

Rele kiert. Pump – Voit muuttaa painamalla ylä- tai alanuolta, jos valitset OK. Käynnistää tai pysäyttää kiertovesipumpun yhdessä relerasian kanssa. Lisätietoja on kohdassa 7.7.1.

7.3 Säätötoiminnot

Säätötoiminnot on kuvattu Yleiskatsaus-kohdassa sivulla 3.

Ulkotunnistin ei sisälly vakiovarustukseen.

7 Huolto			
Kääntö			
Manuaalinen testi			
Säätötoiminnot			
Max/min Etä ohj.			
Päänäyttö			
Statistijkka			
	Esc	OK	
7.1 Huolto			
▶Kääntö			
^a Manuaalinen testi			
Säätötoiminnot			
Max/min Etä ohi.			
Päänävttö			
Statistiikka			
Walloun	Esc	ΟK	
7.7 Huolto			
Max/min Etä ohi.			
Päänävttö			
Statistiikka			
Pumppu/lisälämpö			
Hälytys			
Käyrän asetukset			
the second se	Esc	OK	

7.1 Kaan	to			
Moottori avaa				
Myötä	äpäiväär	า		
> Vasta	apäivään			
₩.	# #4.	Esc	OK	
7.2.1 Manu	laalinen	testi		
7.2.1 Manu ⊪Tarkista r	iaalinen noott.	testi	0×	
7.2.1 Manu ⊮Tarkista r Hälytys	iaalinen noott.	testi	⊡⊠ Off	
7.2.1 Manu	i aalinen noott. ämm.	testi	Ø⊠ Off Off	
7.2.1 Manu Imarkista r Hälytys Rele lisäl Rele kiert	i aalinen noott. ämm. t. Pump	testi	⊡⊠ Off Off	
7.2.1 Manu Imarkista r Hälytys Rele lisäl Rele kiert	aalinen noott. ämm. t. Pump	testi	⊡⊠ Off Off Off	

7.4 Max/min Etä ohj.

Käyttöohje – U

Max = Suurin sallittu menoputken lämpötila Säädettävissä alueella 0-90 °C.

Min = Pienin sallittu menoputken lämpötila Soveltuu erityisen hyvin lattialämmitysjärjestelmiin. Säädettävissä alueella 0-60 °C.

Lämpöt Säätö Ulk. yhteys =

Menoputken lämpötilan alentaminen asteina, kun ulkoinen liitos on suljettu esimerkiksi GSM-ohjauksen avulla.

Ulkoinen ohjaus yhdistetään AC-yksikön Ext-merkittyyn liitäntään 9-10. Kun on yhdistetty ulkoinen ohjaus, valikossa O näkyy kuu ja E:

7.5 Päänäyttö

7.5.1 Turvakoodi

Täällä voit lukita EC Home -laitteiston painikkeita ja valikoita. Ne lukitaan, jos mitään painiketta ei ole painettu 20 sekuntiin. Lukitus poistetaan täällä valitun koodin avulla. Kun lukituskoodi tulee voimaan, valittuja painikkeita on pidettävä painettuna 5 sekuntia, jotta lukitus avataan.

Valikot 7.5.2 ja 7.5.3 näkyvät vain, jos lukituskoodi on valittu. Kun valikot on lukittu, valikossa O näkyy riippulukko.

7.5.2 Näytä menu

Voit valita, mitkä valikot näytetään, kun lukituskoodi on käytössä.

7.5.3 Vaihda menua

Voit valita, mitä valikoita muutetaan, kun lukituskoodi on käytössä.

7.4.1 Max/min Etä o	ohj.	
₱Max		60°c
MIN Lämpöt Säätö		160
Ulk. yhteys.		20°c
. 	Esc	ОK

7.5.5 Tallenn./palau.aset.

Voit tallentaa tekemäsi asetukset valitsemalla Tallenna asetukset -vaihtoehdon.

Näin voit käyttää Palauta viimeksi tallennetut -toimintoa ja palauttaa oikeat asetukset voimaan, jos asetuksia muutetaan vahingossa.

Paluu H/HUh/HUu/U/S-tehdasasetuksiin -toiminnon avulla voit palauttaa voimaan kaikki tehtaalla tehdyt perusasetukset.

"Palauta tehdas" palauttaa KAIKKI tehdasasetukset. Asetuksia ei tallenneta tätä ennen. Jos järjestelmiä on kaksi, molempiin palautetaa tehdasasetukset.

7.5.6 Kalibroi anturi

Täällä voit säätää menoputki- ja ulkotunnistimen palauttamaa arvoa, jos EC Home -laitteiston näyttämä lämpötila on mielestäsi väärä. Säädettävissä alueella +5 - -5 °C.

7.5.5.1 Tallen./palau. aset.
Tallenna muutokset
Palauta edellinen
Palauta tehdas H
Palauta tehdas. HUh
Palauta tehdas. HUu
Palauta tehdas U
🖤 Esc OK

7.6 Statistiikka

Täällä näet menoputki-, huone- (jos käytössä) ja ulkolämpötilan edellisten tuntien ajalta.

Menoputkitunnistimen tiedot näytetään 200 minuutin ajalta minuutti minuutilta. Muiden tunnistimien arvot muuttuvat paljon hitaammin, joten ne näytetään kuluneiden 200 tunnin ajalta tunti tunnilta.

Valitse tunnistin ylä- tai alanuolen avulla. Näet lämpötilakaavion painamalla OK. Oikealla ja vasemmalla nuolella voit siirtää osoittimen kaavion oikeaan laitaan ja lukea arvon tietyn minuutin tai tunnin kohdalta. **VIHJE**: Voit siirtyä vanhimpaan arvoon painamalla oikeaa nuolta.

Voit palata Tilasto-valikkoon painamalla Esc.

7.7 Pumppu/lisälämpö

Täällä valitaan, haluatko käyttää esimerkiksi lämmitysjärjestelmän tai lisälämmön kiertovesipumpun käynnistys-/pysäytystoimintoa. **HUOMIO!** Laajennusrasiaa tarvitaan.

Pumpun pysäyttäminen ulkoisesti ohjatusti yöllä/päivällä – Pumppu pysäytetään, kun tietty ulkolämpötila ylitetään. Tämä lämpötila voi olla erilainen päivällä ja yöllä. Arvo voi olla Pois (toiminto pois käytöstä) ja alueelta 5–20 °C. Pumppu toimii 5 minuuttia joka päivä kello 12.00. **HUOMIO**! Aika noudetaan asetetun ajan perusteella. Jos aikaa ei ole asetettu, kello 12.00 on 12 tunnin kuluttua käynnistämisestä.

Vent Asen Lisäl. – Jos lisälämmön halutaan käynnistyvän, kun venttiili on tietyssä asennossa, asetus määritetään täällä. O merkitsee, että moottori on täysin suljettu. 100 merkitsee, että moottori on täysin auki.

Lämmön aikaviive – Kuinka pitkän ajan täytyy kulua ennen lisälämmityksen aloittamista, kun edellinen venttiilin asento on saavutettu. Säädettävä 0–254 min, >254 = ∞ (off).

Ajast. venttiili – Kuinka pitkän ajan täytyy lisälämmityksestä kulua ennen kuin moottori avaa enemmän. Säädettävä 0–254 min.

Venttiilin liike. Päällä/pois – Kun pumpun pysäyttäminen on käytössä, voidaan valita shunttiventtiilin liike. Pumppu pysähtyy ja moottori käy täysin avoimeen ja takaisin suljettuun asentoon ennen kuin se alkaa säätää jälleen normaalisti. Tämä tehdään joka maanantai klo 12.

7.8 Hälytys

Käytetään hälytyksen lähettämiseksi lämpötilan ylittämisestä tai alittamisesta esimerkiksi tekstiviestinä. **HUOMIO!** Erikoislaitteita vaaditaan.

Jos tulee hälytys, LK-yksikön Alarm-merkityn liittimen 11-12 liitos sulkeutuu. Liitin 11 = "+".

Arvo voidaan valita alueelta 0–90 $^{\circ}\mathrm{C}.$

Hälytys voidaan lähettää anturiviasta, liian alhaisesta menoputken lämpötilasta tai liian korkeasta menoputken lämpötilasta.

7.9 Käyrän asetukset

Menoputken lämpötilalle voidaan asettaa kaksi kiinteää raja-arvoa sekä keskikohta eli katkaisupiste.

7.9.1 Katkaisupiste ulkolämpötilan perusteella – Tämä asetus määrittää, missä ulkolämpötilassa käyrä katkeaa.

7.9.2/7.9.4 Menoputken lämpötila +20 / -20 – Menoputken lämpötila, jos ulkolämpötila on +20 tai -20 °C.

7.9.3 Menoputken lämpötilan katkaisupiste – Menoputken lämpötila, joka lähetetään asetetussa katkaisupisteessä.

7.9.5. Käyrän laskeminen yöksi – Koko käyrän asetettua astemäärää lasketaan, kun lämpötilan alentaminen yöksi otetaan käyttöön.

7.9.6. Käyrän hienosäätö – Lämpötilakäyrään asetettua astemäärää nostetaan tai lasketaan. Säädettävissä alueella -15 – +15 °C.

Kahta järjestelmää ohjataan vain ohjauspaneelin avulla. Se yhdistetään järjestelmään 1 kuten tavallisesti.

Järjestelmän 2 yhdistäminen

Järjestelmä 2 yhdistetään kytkemällä 2-johtiminen johto ohjauspaneelin liitännöistä 7-8 järjestelmän 2 kytkentäkeskuksen liitäntöihin 3-4.

Ohjauspaneeli

Käyttöohje – 2K Järjestelmän 2 aktivoiminen täydennettäessä

Jos täydennetään toisella järjestelmällä, se aktivoitu valikossa 7.11 2 SYST Menu.

Katso seuraavat toimet jäljempää Järjestelmän 2 asetukset -kohdasta.

Järjestelmän 2 ensimmäinen käynnistys

Katso jäljempänä näkyvät ohjeet.

Ensimmäinen käynnistys

